

SK

Strana 1 z 17

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 13.12.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 13.12.2018

Dátum tlače PDF: 13.12.2018

Čistiaci prostriedok na ruky 10 L

Art.: 132238

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Čistiaci prostriedok na ruky 10 L
Art.: 132238

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi:

Kozmetický prípravok

Čistenie pokožky

Sektor použitia [SU]:

SU 4 - Výroba potravinárskych produktov

SU20 - Zdravotné služby

SU22 - Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)

Použitia, ktoré sa neodporúčajú:

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

SK

Berner SK Berner s r.o., Jesenského 1, 962 12 Detva, Slovensko

Telefónne číslo:(+421) 45 5410 245, Fax:(+421) 45 5410 255

berner@berner.sk, www.berner.sk

Podrobnosti o dodávateľoch, ktorým je karta bezpečnostných údajov k dispozícii, je uvedený v oddiele 16 tejto karty bezpečnostných údajov.

E-mailová adresa povolaneho odbornika: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de -
NEPOUŽÍVAJTE na vyžiadanie kariet bezpečnostných údajov.

1.4 Núdzové telefónne číslo

Núdzové informačné služby / oficiálny poradný orgán:

SK

Národné Toxikologické Informačné Centrum (NTIC), Limbová 5, 833 05 Bratislava, Tel.: +421 2 5477 4166 (24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách)

Núdzové telefónne číslo spoločnosti:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

SK

Strana 2 z 17

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 13.12.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 13.12.2018

Dátum tlače PDF: 13.12.2018

Čistiaci prostriedok na ruky 10 L

Art.: 132238

Treba sa riadiť predpisom pre kozmetiku.

2.2 Prvky označovania

Označenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Nie je potrebný

Treba sa riadiť predpisom pre kozmetiku.

2.3 Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje žiadnu látku vPvB (vPvB = do veľkej miery neodstrániteľná, do veľkej miery bioakumulatívna) resp. nespadá pod Prílohu XIII Nariadenia (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).

Zmes neobsahuje žiadnu látku PBT (PBT = neodstrániteľná, bioakumulatívna, toxická) resp. nespadá pod Prílohu XIII Nariadenia (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).

Môže vyvolať alergickú reakciu.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.1 Látka

nerel.

3.2 Zmes

Mono-C12-18-alkylestery kyseliny sírovej, sodné soli	Látka so špecifickou hraničnou hodnotou koncentrácie (so špecifickými hraničnými hodnotami koncentrácie) podľa registrácie v rámci nariadenia REACH
Registračné číslo (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	273-257-1
CAS	68955-19-1
% Rozsah	10-<20
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412
Drevitá múčka	Látka, pre ktorú platí expozičná medzná hodnota EÚ.
Registračné číslo (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	---
CAS	---
% Rozsah	10-20
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	---
(R)-1-Metyl-4-(propén-2-yl)cyklohexén	
Registračné číslo (REACH)	---
Index	601-029-00-7
EINECS, ELINCS, NLP	227-813-5
CAS	5989-27-5
% Rozsah	0,1-<0,25

SK

Strana 3 z 17

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 13.12.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 13.12.2018

Dátum tlače PDF: 13.12.2018

Čistiaci prostriedok na ruky 10 L

Art.: 132238

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Flam. Liq. 3, H226
Skin Irrit. 2, H315
Skin Sens. 1, H317
Aquatic Acute 1, H400 (M=1)
Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

Text fráz H a skratiek klasifikácie (GHS/CLP) vid' oddiel 16.

Látky sú v tomto oddiele uvedené so svojou skutočnou, platnou klasifikáciou!

To znamená, že pri látkach, ktoré sú uvedené v prílohe č. VI tabuľky 3.1 nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), boli za účelom klasifikácie uvedenej v tejto časti zohľadnené všetky poznámky, ktoré sú v ňom prípadne uvedené.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**4.1 Opis opatrení prvej pomoci**

Osoba poskytujúca prvú pomoc by mala dbať na svoju ochranu!

Osobe v bezvedomí nikdy nepodávajte žiadne prostriedky ústami!

Vdýchnutie

Nie nevyhnutný.

Kontakt s pokožkou

Dôkladne umyte vodou.

Kontakt s očami

Vyberte si kontaktné šošovky.

Dôkladne omývajte niekoľko minút veľkým množstvom vody, v prípade potreby vyhľadajte lekára.

Prehltnutie

Ústa dôkladne vypláchnite vodou.

Dajte vypiť veľké množstvo vody, okamžite vyhľadajte lekára.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Podľa okolností sú oneskorené príznaky a účinky uvedené v oddiele 11, resp. v časti o spôsoboch užitia v oddiele 4.1.

V niektorých prípadoch sa môže stať, že sa príznaky otravy prejavajú až po dlhšom čase/po niekoľkých hodinách.

4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania
neodskú.**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****5.1 Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky**

Zaistite zápalné zdroje v okolí.

Prúd vody/pena/CO₂/suchý hasiaci prostriedok**Nevhodné hasiace prostriedky**

Nie sú známe žiadne

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V prípade požiaru sa môžu vytvárať:

Oxidy uhlíka

Oxidy síry

Oxidy dusíka

Oxidy fosforu

Jedovaté plyny

5.3 Rady pre požiarnikov

V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary.

Dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.

SK

Strana 4 z 17

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 13.12.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 13.12.2018

Dátum tlače PDF: 13.12.2018

Čistiaci prostriedok na ruky 10 L

Art.: 132238

Podľa veľkosti požiaru

Príp. kompletná ochrana.

Kontaminovanú vodu na hasenie zlikvidovať v súlade s úradnými predpismi.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Nie sú potrebné žiadne zvláštne opatrenia.

Zabráňte kontaktu s očami a s pokožkou.

Venujte pozornosť príp. nebezpečenstvu šmyku.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Pri úniku väčšieho množstva stlmte.

Odstráňte netesnosti, ak je to možné bez nebezpečenstva.

Zabráňte vniknutiu do povrchových a podzemných vôd, ako aj do pôdy.

Nevypúšťajte do kanalizácie neriedené.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Odstráňte pomocou materiálu viažuceho tekutiny (napr. univerzálny absorbér, piesok, diatomit, piliny) a zlikvidujte v súlade s oddielom 13.

Zvyšok opláchnite veľkým množstvom vody.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Osobná ochranná výbava pozri oddiel 8 , rovnako ako aj pokyny k likvidácii pozri oddiel 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

Okrem informácií uvedených v tomto oddiele možno nájsť relevantné informácie aj v oddiele 8 a 6.1.

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

7.1.1 Všeobecné odporúčania

Zabráňte kontaktu s očami.

Jesť, piť, fajčiť a uskladňovať potraviny v pracovnej miestnosti je zakázané.

Riadte sa upozoreniami na etikete a návodom na použitie.

7.1.2 Pokyny k všeobecným hygienickým opatreniam na pracovisku

Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.

Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Pred vstupom do oblastí, v ktorých sa je, odložte kontaminované šatstvo a ochrannú výbavu.

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Produkt neskladujte v priechodoch a na schodištiach.

Produkt skladujte len v pôvodných obaloch a uzavreté.

Skladujte pri izbovej teplote.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

SK

Chem. označenie

Drevitá múčka

% Oblasť: 10-20

SK

Strana 5 z 17

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 13.12.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 13.12.2018

Dátum tlače PDF: 13.12.2018

Čistiaci prostriedok na ruky 10 L

Art.: 132238

NPEL (priemerný) : 5 mg/m ³ (prach z tvrdého dreva (dub, buk, karcinogén kategórie 1)) (TSH), 1 mg/m ³ (exotické dreviny), 8 mg/m ³ (ostatné dreviny) (NPEL (priemerný)), 2 mg/m ³ (8) (Prach z tvrdého dreva) [3 mg/m ³ do 17. januára 2023] (EÚ)	NPEL (hraničný) : ---	---
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------	-----

Postupy monitorovania: ---

BMH: ---

Iné údaje: 1A (prach z tvrdého dreva) (TSH)

Mono-C12-18-alkylestery kyseliny sírovej, sodné soli

Oblasť použitia	Spôsob expozície / sféra životného prostredia	Vplyv na zdravie	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
	Životné prostredie – sladká voda		PNEC	0,098	mg/l	
	Životné prostredie – slaná voda		PNEC	0,0098	mg/l	
	Životné prostredie – sporadické (intermitentné) uvoľňovanie		PNEC	0,15	mg/l	
	Životné prostredie – čistička odpadových vôd		PNEC	6,8	mg/l	
	Životné prostredie – sediment, sladká voda		PNEC	3,45	mg/kg	
	Životné prostredie – sediment, slaná voda		PNEC	0,345	mg/kg	
	Životné prostredie – pôda		PNEC	0,631	mg/kg	
Spotrebiteľ	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	2440	mg/kg bw/d	
Spotrebiteľ	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	85	mg/m ³	
Spotrebiteľ	Človek – ústa	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	24	mg/kg bw/d	
Pracovník / zamestnanec	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	4060	mg/kg bw/d	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	285	mg/m ³	

(R)-1-Metyl-4-(propén-2-yl)cyklohexén

Oblasť použitia	Spôsob expozície / sféra životného prostredia	Vplyv na zdravie	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
	Životné prostredie – sladká voda		PNEC	5,4	µg/l	
	Životné prostredie – slaná voda		PNEC	0,54	µg/l	
	Životné prostredie – čistička odpadových vôd		PNEC	1,8	mg/l	

SK

Strana 6 z 17

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 13.12.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 13.12.2018

Dátum tlače PDF: 13.12.2018

Čistiaci prostriedok na ruky 10 L

Art.: 132238

	Životné prostredie – sediment, sladká voda		PNEC	1,32	mg/kg dw	
	Životné prostredie – sediment, slaná voda		PNEC	0,13	mg/kg dw	
	Životné prostredie – pôda		PNEC	0,262	mg/kg dw	
Spotrebiteľ	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	8,33	mg/m3	
Spotrebiteľ	Človek – ústa	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	4,76	mg/kg bw/day	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	33,3	mg/m3	

SK NPEL (priemerný) = Najvyššie prípustné expozičné limity - priemerný. TSH = Technické smerné hodnoty. (8) = Inhalovateľná frakcia (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Dýchateľná frakcia (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | NPEL (hraničný) = Najvyššie prípustné expozičné limity - hraničný (kategória / hodnota) (8) = Inhalovateľná frakcia (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Dýchateľná frakcia (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Krátkodobá limitná hodnota vystavenia vo vzťahu k referenčnému obdobiu jednej minúty (2017/164/EU). | BMH = Indikatívne biologické medzné hodnoty. Vyšetřovaný materiál: M = moč, AI = vzduch z pľúcnych mechúrikov, K = krv, E = červené krvinky, P/S = krvná plazma/serum. Čas odberu vzorky: a = žiadne obmedzenie, b = koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny, c = pri dlhodobom vystavení: po viacerých pracovných zmenách, d = pred nasledujúcou pracovnou zmenou. | Iné údaje: K - znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou. S - znamená, že faktor môže spôsobiť sensibilizáciu. KK1, KK2 = Kategória karcinogénov 1, 2. KM1, KM2 = Kategória mutagénov 1, 2.

8.2 Kontroly expozície

8.2.1 Primerané technické zabezpečenie

Zabezpečte dobré vetranie. To je možné dosiahnuť lokálnym odsávaním alebo celkovým odzdušením.

V prípade, že toto nestačí, aby sa koncentrácia udržala pod hodnotami NPEL / AGW, je potrebné nosiť vhodnú ochranu pre dýchanie.

Platí len vtedy, ak sú uvedené hraničné expozičné hodnoty.

Vhodné posudzovacie metódy na kontrolu účinnosti prijatých ochranných opatrení zahŕňajú postupy vyšetřovania meraním a nameraním.

Tie sú opísané pomocou napr. normy BS EN 14042.

Norma BS EN 14042 "Ovzdušie na pracovisku. Návod k aplikácii a použitiu postupov posudzovania expozície chemickým a biologickým látkam".

8.2.2 Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.

Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Pred vstupom do oblastí, v ktorých sa je, odložte kontaminované šatstvo a ochrannú výbavu.

Ochrana očí/tváre:

Za normálnych okolností nie je potrebné.

Ochrana kože - Ochrana rúk:

Za normálnych okolností nie je potrebné.

Ochrana kože - Iné:

Za normálnych okolností nie je potrebné.

Ochrana dýchacích ciest:

Za normálnych okolností nie je potrebné.

SK

Strana 7 z 17

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 13.12.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 13.12.2018

Dátum tlače PDF: 13.12.2018

Čistiaci prostriedok na ruky 10 L

Art.: 132238

Tepelná nebezpečnosť:
Nevzťahuje

Dodatočná informácia k ochrane rúk - neboli vykonané žiadne testy.

Výber bol pri zmesiach zvolený podľa najlepšieho vedomia o informáciách o obsahových látkach.

Výber látok sa vykoná na základe údajov výrobcu rukavíc.

Konečný výber materiálu pre rukavice sa musí vykonať pri zohľadnení časov prieniku, rýchlostí prieniku a degradácie.

Výber vhodnej rukavice závisí nielen od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych aspektov a líši sa od výrobcu k výrobcovi.

Pri zmesiach sa nedá dopredu vypočítať trvalosť materiálov rukavíc a preto musí byť pred nasadením skontrolovaná.

Presnú dobu prieniku materiálu rukavíc je potrebné zistiť a dodržať u výrobcu ochranných rukavíc.

8.2.3 Kontroly environmentálnej expozície

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálne skupenstvo:	Pasta, Tekutý
Farba:	Béžový
Zápach:	Ovocný, Pomaranč
Prahová hodnota zápalu:	Neurčený
Hodnota pH:	6,5
Teplota topenia/tuhnutia:	0 °C
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:	100 °C
Teplota vzplanutia:	101 °C
Rýchlosť odparovania:	nerel.
Horľavosť (tuhá látka, plyn):	Nezápalné
Dolný limit výbušnosti:	nerel.
Horný limit výbušnosti:	nerel.
Tlak pár:	23 hPa
Hustota pár (vzduch = 1):	nerel.
Hustota:	0,8 g/cm ³
Hustota sypaného materiálu:	nerel.
Rozpustnosť (rozpustnosti):	Neurčený
Rozpustnosť vo vode:	Rozpustný
Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):	nerel.
Teplota samovznietenia:	Nie
Teplota rozkladu:	Neurčený
Viskozita:	Neurčený
Výbušné vlastnosti:	nerel.
Oxidačné vlastnosti:	Nie

9.2 Iné informácie

Miešateľnosť:	Neurčený
Rozpustnosť v tukoch / Rozpúšťadlá:	Neurčený
Vodivosť:	Neurčený
Povrchové napätie:	Neurčený
Obsah rozpúšťadla:	0,3 %

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Neočakáva sa

10.2 Chemická stabilita

SK

Strana 8 z 17

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 13.12.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 13.12.2018

Dátum tlače PDF: 13.12.2018

Čistiaci prostriedok na ruky 10 L

Art.: 132238

Pri odbornom skladovaní a manipulácii stabilné.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Nie sú známe žiadne

10.5 Nekompatibilné materiály

Nie sú známe žiadne

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Pozri aj oddiel 5.2

Pri použití na stanovený účel nedochádza k rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Prípadné ďalšie informácie o vplyvoch na zdravie sú uvedené v oddiele 2.1 (klasifikácia).

Čistiaci prostriedok na ruky 10 L

Art.: 132238

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:						ú.n.s.d.
Akútna toxicita, dermálna:						ú.n.s.d.
Akútna toxicita, inhalatívne:						ú.n.s.d.
Poleptanie kože/podráždenie kože:						ú.n.s.d.
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:						ú.n.s.d.
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:						ú.n.s.d.
Mutagenita zárodočných buniek:						ú.n.s.d.
Karcinogenita:						ú.n.s.d.
Reprodukčná toxicita:						ú.n.s.d.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia (STOT-SE):						ú.n.s.d.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE):						ú.n.s.d.
Aspiračná nebezpečnosť:						ú.n.s.d.
Symptómy:						ú.n.s.d.

Mono-C12-18-alkylestery kyseliny sírovej, sodné soli

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:	LD50	>2000	mg/kg	Potkan		
Akútna toxicita, dermálna:	LD50	>2000	mg/kg	Králik		Odborný odhad
Poleptanie kože/podráždenie kože:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Dráždivý

SK

Strana 10 z 17

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 13.12.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 13.12.2018

Dátum tlače PDF: 13.12.2018

Čistiaci prostriedok na ruky 10 L

Art.: 132238

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:							ú.n.s.d.
12.3. Bioakumulačný potenciál:							ú.n.s.d.
12.4. Mobilita v pôde:							ú.n.s.d.
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							ú.n.s.d.
12.6. Iné nepriaznivé účinky:							ú.n.s.d.
Iné informácie:	AOX						Neobsahuje organicky viazané halogény, ktoré môžu prispieť k hodnote AOX v odpadovej vode.

Mono-C12-18-alkylestery kyseliny sírovej, sodné soli

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:	NOEC/NOEL		<1,357	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	17	mg/l		84/449/EEC C.1	
12.1. Toxicita pre ryby:	NOEC/NOEL	34d	0,35	mg/l	Pimephales promelas	OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)	Analogický záver
12.1. Toxicita pre dafnie:	NOEC/NOEL		<0,419	mg/l	Ceriodaphnia spec.		
12.1. Toxicita pre dafnie:	EC50	48h	15	mg/l	Daphnia magna	84/449/EEC C.2	
12.1. Toxicita pre riasy:	ErC50	72h	20	mg/l		84/449/EEC C.3	
12.1. Toxicita pre riasy:	NOEC/NOEL		3	mg/l	Desmodesmus subspicatus	84/449/EEC C.3	
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:		28d	93	%		Regulation (EC) 440/2008 C.4-C (DETERMINATION OF 'READY' BIODEGRADABILITY - CO2 EVOLUTION TEST)	L'ahko biologicky odbúrateľný
12.3. Bioakumulačný potenciál:	Log Pow		-2,1			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	

(SK)

Strana 11 z 17

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 13.12.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 13.12.2018

Dátum tlače PDF: 13.12.2018

Čistiaci prostriedok na ruky 10 L

Art.: 132238

Toxicita pre baktérie:	EC0		>10 - 100	mg/l	Pseudomonas putida		
Toxicita pre baktérie:	EC50	3h	680	mg/l	activated sludge	Regulation (EC) 440/2008 C.11 (BIODEGRADATION - ACTIVATED SLUDGE RESPIRATION INHIBITION)	

(R)-1-Metyl-4-(propén-2-yl)cyklohexén

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							Bez obsahu PBT, Bez obsahu vPvB
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	0,70	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicita pre dafnie:	EC50	48h	0,307	mg/l	Daphnia magna STRAUS	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicita pre riasy:	EC50	72h	0,32	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:		28d	92	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:		28d	80	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Lahko biologicky odbúrateľný
12.3. Bioakumulačný potenciál:	Log Pow		4,23				
Toxicita pre baktérie:	EC50	3h	209	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní
13.1 Metódy spracovania odpadu

SK

Strana 12 z 17

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 13.12.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 13.12.2018

Dátum tlače PDF: 13.12.2018

Čistiaci prostriedok na ruky 10 L

Art.: 132238

Pre látku / zmes / zbytkové množstvá

Číslo odpadového kľúča (ES):

Uvedené odpadové kľúče sú odporúčaniami na základe predpokladaného použitia tohto produktu.

Na základe špeciálneho použitia a okolností likvidácie u používateľa možno za určitých okolností priradiť aj iné odpadové kľúče. (2014/955/EÚ)

07 06 01 vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy

Odporúčanie:

Odrádza sa od zneškodňovania odpadových vôd.

Sledovať miestne príslušné predpisy.

Napríklad skladujte na vhodnej skládke.

Napríklad vhodná spaľovňa.

Pre nerecyklovaný baliaci materiál

Sledovať miestne príslušné predpisy.

15 01 01 obaly z papiera a lepenky

15 01 02 obaly z plastov

Nádoby úplne vyprázdnite.

Nekontaminované balenia možno opätovne použiť.

Odporúčaný čistiaci prostriedok:

Voda

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Všeobecné údaje

14.1. Číslo OSN: nerel.

Cestná preprava / železničná preprava (ADR/RID)

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: nerel.

14.4. Obalová skupina: nerel.

Klasifikačný kód: nerel.

LQ: nerel.

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nevzťahuje

Tunnel restriction code:

Námorná doprava (Kód IMDG)

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: nerel.

14.4. Obalová skupina: nerel.

Látka znečisťujúca moria (Marine Pollutant): nerel.

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nevzťahuje

Letecká doprava (IATA)

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: nerel.

14.4. Obalová skupina: nerel.

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nevzťahuje

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Ak nie je určené inak, musia sa dodržiavať všeobecné opatrenia na vykonanie bezpečnej prepravy.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Podľa vyššie uvedených smerníc sa nejedná o nebezpečný tovar.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

SK

Strana 13 z 17

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 13.12.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 13.12.2018

Dátum tlače PDF: 13.12.2018

Čistiaci prostriedok na ruky 10 L

Art.: 132238

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Sledovať obmedzenia:

Dodržiavajte národné ustanovenia/zákony o ochrane matiek (najmä národné implementovanie smernice 92/85/EHS)!

Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.

Smernica 2010/75/EÚ (VOC): 2,4 g/l

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie bezpečnosti látky sa v prípade zmesí nepredpokladá.

ODDIEL 16: Iné informácie

Prepracované oddiely: 8

Zatriedenie a použité postupy pre pôvod zatriedenia zmesi v súlade s nariadením (ES) 1272/2008 (CLP):

Nie je potrebný

Nasledujúce vety popisujú vypísané vety H, kódy rizikových tried (GHS/CLP) ingrediencií (uvedených v oddieloch 2 a 3).
H226 Horľavá kvapalina a pary.

--- ---

H315 Dráždi kožu.

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Skin Irrit. — Dráždivosť kože

Eye Dam. — Vážne poškodenie očí

Aquatic Chronic — Nebezpečnosť pre vodné prostredie - chronické

Flam. Liq. — Horľavá kvapalina

Skin Sens. — Kožná senzibilizácia

Aquatic Acute — Nebezpečnosť pre vodné prostredie - akútne

Albert Berner Deutschland GmbH

Bernerstrasse 4

D - 74653 Künzelsau

Tel +49 79 40 12 10

Fax +49 79 40 12 13 00

info@berner.de

www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.

Industriezeile 36

A - 5280 Braunau / Inn

Tel +43 77 22 800 508

Fax +43 77 22 800 184

berner@berner.co.at

www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA

Bernerstraat 1

B - 3620 Lanaken

Tel +31 45 533 93 133(8.00h-

16.00h)

Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-

8.00h)

Fax +31 455 33 92 43

info@berner.be

www.berner.be

SK

Strana 14 z 17

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 13.12.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 13.12.2018

Dátum tlače PDF: 13.12.2018

Čistiaci prostriedok na ruky 10 L

Art.: 132238

Montagetechnik Berner AG
Kägenstraße 8
CH - 4153 Reinach / Bl. 1
Tel +41 61 71 59 222
Fax +41 61 71 59 333
berner-ag@berner-ag.ch
www.berner-ag.ch

Berner A/S
Stenholm 2
DK - 9400 Nrresundby
Tel +45 99 36 15 00
Fax +45 98 19 24 14
info@berner.dk
www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.
P.I. "La Rosa VI"
C/Albert Berner, 2
E - 18330 Chauchina-Granada-España
Tel +34 90 21 03 504
Fax +34 90 21 13 190
berner-spain@berner.es
www.berner.es

Berner Kft.
Gubacsi út 6/b
H - 1097 Budapest
Tel +36 (1) 347 1059
Fax +36 (1) 347 1045
info@berner.hu
www.berner.hu

Frimann-Berner AS
Holmaveien 25
N - 1339 Vøyenenga
Tel +47 66 76 55 80
Fax +47 66 76 55 81
info@berner.no
www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg
105, Rue des Bruyères
L - 1274 Howald
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-
16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-
8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.lu
www.berner.lu

Berner spol. s r.o.
Jinonická 80
CZ - 158 00 Praha 5
Tel +420 225 390 666
Fax +420 225 390 660
berner@berner.cz
www.berner.cz

Berner, S.A.
Av. Amália Rodrigues, 3510
Manique de Baixo
P - 2785-738 São Domingos de Rana
Tel ++351 21 448 90 60
Fax ++351 21 448 90 69
marketing.pt@berner.pt
www.berner.pt

Berner Polska Sp. z o.o.
Ul. Puzkarska 7J
30-644 Kraków
Tel +48 12 297 62 40
Fax +48 12 297 62 02
office@berner.pl
www.berner.pl

Albert Berner UAB
Kalvarijø 29B, LT09313,
Vilnius, Lithuania
Tel +370-52104355
Fax +370-52350020
info@berner.lt

Berner SK
Berner s r.o.
Jesenského 1
SK - 962 12 Detva
Tel (+421) 45 5410 245
Fax (+421) 45 5410 255
berner@berner.sk
www.berner.sk

Albert Berner Montagetechnik AB
Elektravägen 53
S - 126 30 Hägersten
Tel +46 85 78 77 800
Fax +46 85 78 77 805
info@berner.se
www.berner.se

Berner Pultti Oy
Volltikatu 6
FI - 70700 Kuopio
Tel +358-207-590 220
Fax +358-207-590 221
kuopio@berner-pultti.com
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o.
Brdnikova ulica 34e
SL-1000 Ljubljana
Tel +386-1-256-62-46
Fax +386-1-256-62-45
mitras@siol.com

BERNER d.o.o.
CPM Savéca Šanci
Trgovačka 2
HR - 10000 Zagreb
Tel +38512 499 470
Fax +38512 499 480
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

SK

Strana 15 z 17

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 13.12.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 13.12.2018

Dátum tlače PDF: 13.12.2018

Čistiaci prostriedok na ruky 10 L

Art.: 132238

Berner Endüstriyel Ürünler
Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2
TR - 34858 Kartal-Samandıra /
ÝSTANBUL
Tel +90 (0) 216-4713077
Fax +90 (0) 216-4719625
info@berner.com.tr
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.
Via dell 'Elettronica 15
I - 37139 Verona
Tel +39 04 58 67 01 11
Fax +39 04 58 67 01 34
info@berner.it
www.berner.it

Albert Berner srl
Str. Vrancei Nr. 51 - 55
RO - 310315 Arad
Tel +40 257 212291
Fax +40 257 250460
office@berner-romania.ro
www.berner-romania.ro

Berner Produkten b.v.
Vogelzankweg 175
NL - 6374 AC Landgraaf
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
info@berner.nl
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.
ZI Les Manteaux
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex
Tel +33 38 69 94 400
Fax +33 38 69 94 444
contact@berner.fr
www.berner.fr

Albert Berner SIA
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,
LV-2167, Latvija
Tel +37167840007
Fax +371678440008
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL
RIGHTS RESERVED

V tomto dokumente nájdete prípadné použité skratky a akronymy:

AC Article Categories (= Kategórie výrobkov)
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOEL Acceptable Operator Exposure Level
AOX Adsorbujemeľné organické halogénové zlúčeniny
atď., pod. a tak ďalej, podobné
ATE Acute Toxicity Estimate (= Odhad akútnej toxicity) podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Spolkovým úradom pre výskum a testovanie materiálov, Nemecko)
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Spolkový úrad pre ochranu zdravia pri práci a pracovné lekárstvo, Nemecko)
BCF Bioconcentration factor (= biokoncentračný faktor)
BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-Di-t-butyl-4-metyl-fenol)
BMH Biologické medzné hodnoty (NV 471/2011)
BOD Biochemical oxygen demand (= Biochemická spotreba kyslíka - BSK)
BSEF Bromine Science and Environmental Forum
bw body weight
CAS Chemical Abstracts Service
cca. sirka / asi
CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
CLP Classification, Labelling and Packaging (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (látku karcinogénnu, mutagénnu alebo toxickú pre reprodukciu)
COD Chemical oxygen demand (= Chemická spotreba kyslíka - CHSK)
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association

SK

Strana 16 z 17

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 13.12.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 13.12.2018

Dátum tlače PDF: 13.12.2018

Čistiaci prostriedok na ruky 10 L

Art.: 132238

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= odvodené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom)

DOC Dissolved organic carbon (= Rozpustený organický uhlík)

DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration

dw dry weight

ECHA European Chemicals Agency (= Európska chemická agentúra)

EHP Európsky hospodársky priestor

EHS Európske hospodárske spoločenstvo

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EN Európska norma

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

ERC Environmental Release Categories (= Kategória uvoľňovania do životného prostredia)

ES Európske spoločenstvo

EÚ Európska únia

Fax. Faxové číslo

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemikálií)

GWP Global warming potential (= Potenciál skleníkového efektu)

HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane

HGWP Halocarbon Global Warming Potential

IARC International Agency for Research on Cancer (= Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny)

IATA International Air Transport Association (= Medzinárodné združenie leteckých prepravcov)

IBC Intermediate Bulk Container

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

Kód IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

LQ Limited Quantities

napr. napríklad

neods. neodskúšané

nerel. nerelevantné

NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)

NPEL, TSH NPEL (priemerný) = Najvyššie prípustné expozičné limity - priemerný, NPEL (hraničný) = Najvyššie prípustné expozičné limity - hraničný (kategória / hodnota) (NV 471/2011). TSH = Technické smerné hodnoty (NV 83/2015)

ODP Ozone Depletion Potential (= Potenciál rozkladu ozónu)

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

org. organický

PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= polycyklických aromatických uhľovodíkov)

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= perzistentné, bioakumulatívne, toxické)

PC Chemical product category (= Kategória chemických produktov)

PE Polyetylén

PNEC Predicted No Effect Concentration (= predpokladané koncentrácie, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom)

pozn. poznámka

PROC Process category (= Kategória procesov)

PTFE Polytetrafluóretylén

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (NARIADENIE (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

resp. respektíve

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= samourýchľujúca teplota rozkladu)

SU Sector of use (= Sektor použitia)

SVHC Substances of Very High Concern (= látka veľmi nebezpečná)

SK

Strana 17 z 17

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Revízia / verzia: 13.12.2018 / 0003

Nahrádza verziu z dňa / verzia: 15.07.2016 / 0002

Platné od: 13.12.2018

Dátum tlače PDF: 13.12.2018

Čistiaci prostriedok na ruky 10 L

Art.: 132238

Tel. Telefón

ThOD Theoretical oxygen demand (= Teoretická spotreba kyslíka - ThOD)

TOC Total organic carbon (= Celkový organický uhlík)

u. n. s. k d. údaje nie sú k dispozícii

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (sú odporúčania OSN na prepravu nebezpečného tovaru)

VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Nariadenie o horľavých kvapalinách (Rakúsko))

VOC Volatile organic compounds (= prchavých organických zlúčenín (POZ))

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= do veľkej miery neodstrániteľná, do veľkej miery bioakumulatívna)

wwt wet weight

Tu uvedené údaje slúžia na popis výrobku z hľadiska požadovaných bezpečnostných opatrení, neslúžia na potvrdenie určitých vlastností a sú založené na súčasnom stave našich poznatkov.
Ručenie vylúčené.